

Logotyp 	Nazwa instytucji <b>Muzeum Ustrońskie</b>	
Tytuł jednostki / publikacji / fotografii Dokumentacja związana z użytkowaniem pomieszczeń „Prażakówki” przez Fundusz Wczasów Pracowniczych – Administrację Gospodarstw Pomocniczych w Wiśle		
Ilość stron oryginału 21	Ilość skanów 21	Liczba plików publikacji 22
Autor nieznany	Wydawnictwo / zakład fotograficzny nieznane	Skan okładki 
Miejsce wydania Ustroń, Wisła	Rok wydania / Data powstania 1972	
Sygnatura ---	Rodzaj zasobu (np. zdjęcie, czasopismo itp.) umowa użyczenia pomieszczeń lokalowych	
Wymiary (wys x szer) 32x23 cm	Stan zachowania ---	
<p>Hasła przedmiotowe (okres historyczny, postacie, miejsce) Lata 70. XX w., Ustroń, Wisła, Zakładowy Dom Kultury „Kuznik”, Klubokawiarnia „Kuznik”, Jan Podzorski, Michał Fijak, Marian Kato, Jerzy Kancler, Ireneusz Gęпка</p> <p>Hasła tematyczne (np. miasto, przemysł, kuźnia, letnicy itp.) Miasto Ustroń, Fabryka Samochodów Małolitrażowych – Zakład nr 3 w Ustroniu, Fundusz Wczasów Pracowniczych, Zakładowy Dom Kultury „Kuznik”, plan „Prażakówki”</p>		<p>Charakterystyka skanowanego obiektu Dokument z załącznikami, będący umową użyczenia powierzchni użytkowej, zawartą pomiędzy Kuźnią Ustroń (FSM) a Funduszem Wczasów Pracowniczych na okres 1 roku. Przedmiotem umowy była administracja pomieszczeniami „Kuznika” przez FWP.</p>
Prawa autorskie ---		

PROTOKOŁY  
I UMOWY  
DOT. ADMINISTR

SYGNATURA 188

12/153/V/4

*[Faint, illegible text]*



Stowarzyszenie Wzajemnych Pomocniczych  
Zarząd Okręgowy w Bielsku-Białej  
Administracja Gospodarstw Pomocniczych  
Wiśła-Uzdrowisko  
paw. Cieszyńskie - EW „Starynia” tel. 26-22  
Konto NBP Ustroń 436-6-82

Wiśła, dnia 28.XI.1972r.

1

26-08

L.dz. AGP/V/ 2403

Fabryka Samochodów Małolitrażowych Bielsko-Biała Zakład nr. 3 w Ustroniu Lp. Zakładowe	
Data wpływu:	8.12.72
otrzymuje 921.000	
do załatwienia:	przy współudziale:
do wiadomości:	

Fabryka Samochodów  
Małolitrażowych  
Przedsiębiorstwo Państwowe  
Zakład nr. 3  
Ustroń

FWP Administracja Gospodarstw Pomocniczych w Wiśle zwraca się z uprzejmą prośbą o wykonanie zabezpieczenia pomieszczenia przy bufecie elementami dekoracyjnymi lub wydanie zezwolenia na wykonanie nam tych robót we własnym zakresie. W pomieszczeniu tym znajduje się podręczny magazyn towarów sprzedawczych. Prosimy również o wykonanie naprawy sanitariatów, które od początku nie funkcjonują należycie.

Otrzymują:

Adresat  
Kierownik AGP  
Klub Kuźnik  
a / a  
PH/PH

KIEROWNIK  
Administracji Gospodarstw Pomocniczych

(-) Proszę Gertruda

## Notatka

W dniu 11./XI/72 w obecności Prez.  
 Rady Zakładowej ob. Moskwa Eltona  
 przewodniczącym wraz z Kier. Adm.  
 Gospod. Pomoc. ob. Swob. G. i Kier.  
 Komisji „Kwint” ob. Brodny Zf  
 o sprawie poluzienia stanu cyprów  
 i kosztów uniesienia i wyposzczenia  
 komarów. Dotyczy obniżenia  
 oceny cen chłodziw i dywanów  
 oraz uniesienia w.c.

Proszę zabrać umiarkowanie  
 natury Komisji od chwili jej  
 otwarcia do zamknięcia.  
 ze strony FWP wskazać do  
 powziętych spraw nie umiarkowanie  
 i zabrać się nie przekraczać

Wskazanie pod adresem z obu  
 stronami uwagi odnośnie  
 nieodpowiedzenia do sytuacji  
 umiarkowanej w c. po zbawieniu  
 umiarkowanych przez wydział  
 Komisji

Uwaga ta wynika z Prew. R. 2.  
 Zobowiązuje się wypracować wydział  
 od odpowiedzialnych za umiarkowane  
 zobowiązania wydziałowe

G. K. K. K.

Wisła, dnia 25.VII. 1972r.

4

Fundusz Wczasów Pracowniczych CRZZ  
Zarząd Okręgu w Bielsku-Białej  
Administracja Gospodarstw Pomocniczych  
Wisła-Uzdrowisko  
pow. Cieszyń - DW „Ciszynka” tel. 26-88  
Konto NBP Ustron 436-8-82

Centr. 2608.  
Kier. Szwed.

L.dz.AGP/V/.....<sup>1724</sup>...../72r.

Fabryka Samochodów  
Małolitrażowych Przedsiębiorstw  
Państwowych  
Bielsko - Biała

Z-d nr 3 w Ustroniu

W załączeniu przesyłamy 2 egz. podpisanej umowy  
na bezpłatne używanie pomieszczeń Klubu - Kawiarni "Kuźnik"  
w Ustroniu.

Otrzymują:

-----  
Adresat  
Kierownik AGP  
a / a

DG/PH

*Skonfirmacja*

KIEROWNIK  
Administracji Gospodarstw Pomocniczych

(-) Drozd Gertruda

*[Handwritten signature]*

## U M O W A

zawarta w dniu 28 czerwca 1972 roku między Fabryką Samochodów Małolitrażowych Bielsko-Biała Zakład Nr 3 w Ustroniu, reprezentowaną przez Dyrektora inż. Jana Podżorskiego .....  
 .....  
 i Głównego Księgowego mgr Michała Fijaka .....  
 - z jednej strony, zwaną dalej użyczającym, a Zarządem Okręgu Funduszu Wczasów Pracowniczych w Bielsku-Białej, ul. Miła 17, reprezentowanym przez Dyrektora Okręgu ob. Mariana Kałonia i Głównego Księgowego ob. Jerzego Kancelera - z drugiej strony - treści następującej:

## § 1.

Fabryka Samochodów Małolitrażowych Bielsko-Biała Zakład Nr 3 w Ustroniu oddaje Funduszowi Wczasów Pracowniczych - na bezpłatne używanie pomieszczeń klubo-Kawiarni "Kuźnik" wraz z wyposażeniem wewnątrz wyszczególnionych w protokole przekazania, przy czym lokal ten przeznaczony jest na urządzenie klubo-kawiarni dla wczasowiczów oraz pracowników zakładu na zasadach określonych w § 3 niniejszej umowy.

## § 2.

Strony uzgadniają termin obowiązywania umowy na okres jednego roku, ustalając równocześnie początek okresu obowiązywania umowy na dzień 14 lipca 1972 roku, z terminem zakończenia na dzień 14 lipca 1973 roku, przy czym rozwiązanie powyższej umowy nastąpi po uprzednim trzymiesięcznym wypowiedzeniu, dokonanym przez którąkolwiek ze stron. Na wypadek niewypowiedzenia w przewidzianym terminie, umowę uważa się za zawartą na okres jednego roku.

## § 3.

Użyczający zastrzega sobie prawo korzystania z lokalu przez swoich pracowników, a biorący w użyczenie przeznaczony bezpłatnie jedną trzecią miejsc na organizowane dancingi, dla pracowników zakładu Kuźni, a nadto zobowiązuje się udostępnić lokal użyczającemu w przypadku organizowania przez tegoż imprez po wykupieniu przez użyczającego pozostałych 2/3 miejsc na 3 dni przed imprezą.

## § 4.

Obie strony ustalają, że Rada Klubu składająca się z przedstawicieli zainteresowanych stron programuje kwartalnie działalność Klubu.

§ 5.

Strony uzgadniają, iż biorący w użyczenie nie będzie ponosił kosztów związanych z ogrzewaniem lokalu, należnościami za zużycie energii elektrycznej, wody oraz kosztów amortyzacji wyposażenia wewnątrz, a nadto ustalają, że biorący w użyczenie dostarczy pełne urządzenie gastronomiczne z wyjątkiem szafy chłodniczej, którą udostępni użyczający. Odpłatność z tego tytułu stanowią bezpłatne bilety przekazywane zakładowi w myśl § 3 niniejszej umowy.

§ 6.

Użyczający i biorący w użyczenie zobowiązują się w okresie obowiązywania umowy do wykonywania wszelkich remontów lokalu i pomieszczeń gospodarczych w oparciu o zasady określone Dziennikiem Ustaw nr 35 z 1965r.

§ 7.

Strony ustalają, iż warunki korzystania z klubo-kawiarni przez wczasowiczów określone będą w instrukcji stanowiącej integralną część niniejszej umowy.

§ 8.

Wszelkie zastrzeżenia do niniejszej umowy będą mogły nastąpić w drodze uzupełnienia w formie pisemnej.

§ 9.

W nieuregulowanej części umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 10

Niniejsza umowa zostaje zawarta w 4 jednobrzmiących egzemplarzach.

Kier. Biura Ekonomicznego  
Główny Księgowy

Jerzy Kencler

Dyrektor Okręgu

Marian Kalon

Z-ca Gł. Księgowego  
d/ż Kuchni i Ociepleni

mgr Michał Fijał

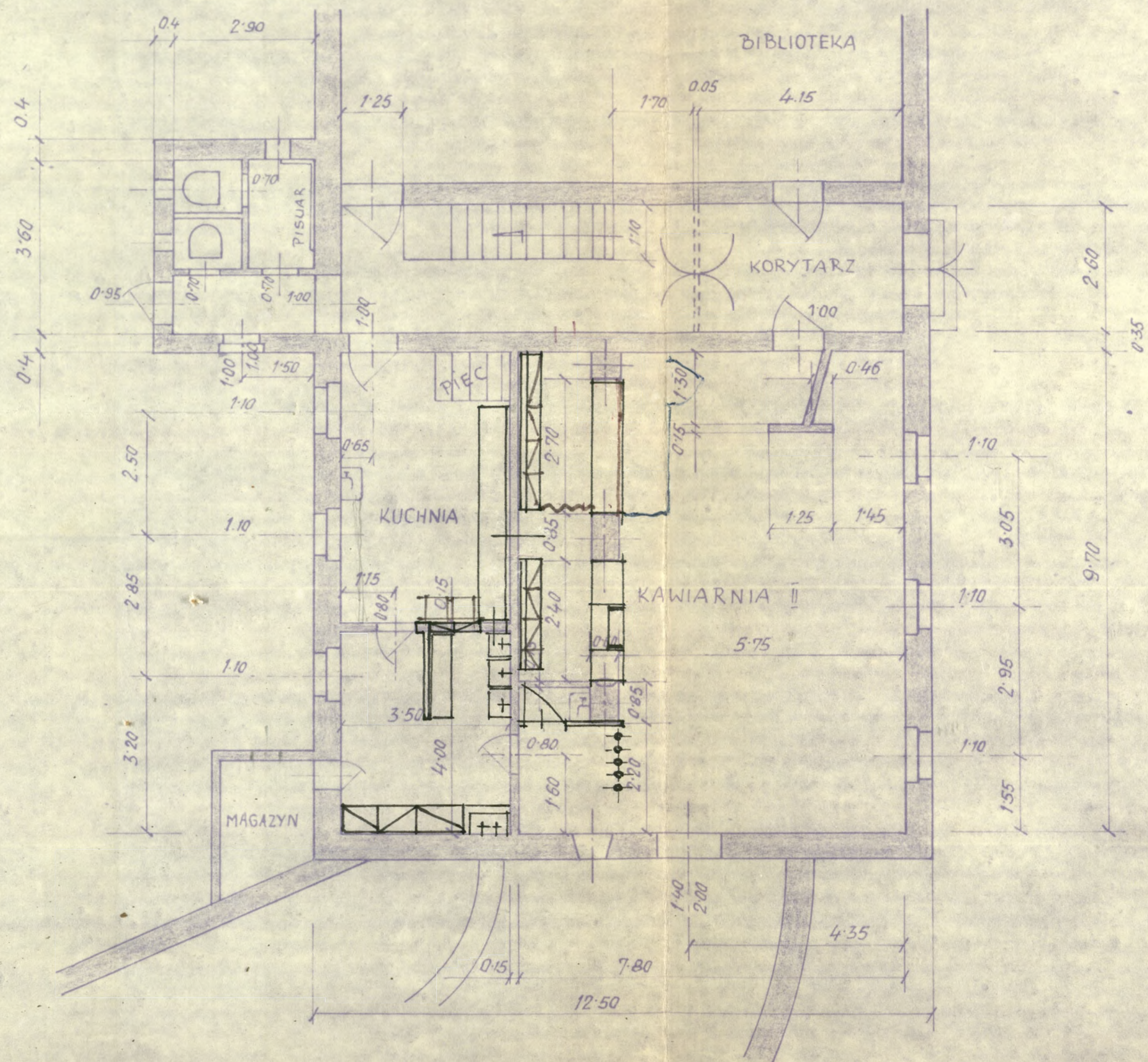
Dyrektor Zakładu Nr 3

Jan Jurek

FUNDUSZ WZASÓW PRACOWNICZYCH  
Centralnej Rady Związków Zawodowych  
ZARZĄD OKRĘGU  
Bielsko-Biała, ul. MHa 17  
Tel. 40-81, 40-82, 40-83, 40-84



# PRAZAKÓWKA PARTER



Zaopiniowano *proj. (redag. arch.) Kawiarni Klubu "Kurwinka"*  
 bez zastrzeżeń na podstawie dekretu  
 o Państwowej Inspekcji Sanitarnej z dnia  
 14. 8. 1954 r. — Dz. U. P. R. L. nr 37/54  
 Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
 w Cieszynie  
 Cieszyn, dnia 1. VII. 1972 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
 dla Powiatu Cieszyńskiego  
*Gępka*  
 lek. med. Ireneusz Gępka  
 epidemiolog

1:100

7-385/1



FI KUZŃNIA USTRON  
Dział Inwentaryzacji Ciągła

# Arkusz spisu z natury

(inwentaryzacja ciągła)

Pole spisowe *Yaswiania*  
*W. D. T. 44.*

Data spisu *14 lipiec 1979r.*

Nr arkusza

Przedsiębiorstwo - Zakład

Spis dotyczy *Inwentaryzacja rdawca odbiorca*

Znak (numer) formularza ścisłego zachowania

Skład osobowy zespołu spisującego

- Młynarz James*
- Nikola Handl*
- Kowak Jan - osoba zdająca*
- Stawiatnicka Elza*
- Brodowa Zofia - osoba przyjmująca*
- Martela Jozef*

Lp.	Nr inwentarzowy indeksu-zlecenia	Nazwa (określone) przedmiotu	Jedn. miary	Ilość stwierdzona w dniu spisu	Stan wg wywieszki lub kartoteki magaz.	Data i numer ostatniego dokum. magazynowego		Uwagi zespołu spisującego	Wypełnia księgowość		
						przychodowego	rochodowego		Stan księgowy	Różnice między stanem faktycznym i księgowym	
								niedobory	nadwyżki		
1.		Stoliki parit. 94-2	kt.	36							800
2.		Stolek tapicelowany	1	130							595
3.		Pianino „Legnica”	1	1							
4.		Łaś chłodnicza 2Cb-3	1	1							
5.		Kafka 4 drzew. Pracowniarska	1	1							
6.		Kafka 2 drzew. - 1 -	1	2							
7.		Kafka 4 szkl. - 1 -	1	2							
8.		Kafka typ C - Beata 4	1	1							
9.		Kafka B-1 - 1 -	1	1							
10.		Kafka B-2 - 1 -	1	1							
11.		Kafka A - 1 -	1	1							
12.		Stół roboczy metalowy	1	2							
13.		Kafka bufetowa	1	1							
14.		Alewozmywak 1kom metal	1	1							
15.		Alewozmywak 2komowy	1	1							
16.		Alewozmywak stary	1	1							
17.		Wmywalka fajanova	1	1							





**FI KUZŃNIA USTRON**  
Dział Inwentaryzacji Ciągła

# Arkusze spisu z natury

(inwentaryzacja ciągła)

Pole spisowe  
Klaszorzyn  
W. D. H.

Data spisu  
14 lipiec 1992

Nr arkusza

Przedsiębiorstwo - Zakład

Spis dotyczy  
Inwentaryzacja odpadów odfekal

Znak (numer) formularza ścisłego zarachowania

Skład osobowy zespołu spisującego

1. Młynarz Józef
2. Włodek Jan
3. Włodek Jan - druga adreca
4. Katowiczanka Ewa
5. Włodek Jan - druga adreca
6. Musielak Józef

L.p.	Nr inwentarzowy indeksu-zlecenia	Nazwa (określenie) przedmiotu	Jedn. miary	Ilość stwierdzona w dniu spisu	Stan wg wywieszki lub kartoteki magaz.	Data i numer ostatniego dokum. magazynowego		Uwagi zespołu spisującego	Wypełnia księgowość			
						przychodowego	rozchodowego		Stan księgowy	Różnice między stanem faktycznym i księgowym		Uwagi
										niedobory	nadwyżki	
1.		Wielki part. 94-2	pat.	36								600
2.		Wielki part. 94-2		130								595
3.		Wielki part. 94-2		1								
4.		Wielki part. 94-2		1								
5.		Wielki part. 94-2		1								
6.		Wielki part. 94-2		2								
7.		Wielki part. 94-2		2								
8.		Wielki part. 94-2		1								
9.		Wielki part. 94-2		1								
10.		Wielki part. 94-2		1								
11.		Wielki part. 94-2		1								
12.		Wielki part. 94-2		2								
13.		Wielki part. 94-2		1								
14.		Wielki part. 94-2		1								
15.		Wielki part. 94-2		1								
16.		Wielki part. 94-2		1								
17.		Wielki part. 94-2		1								

L.p.	Nr inwentarzowy indeksu-zlecenia	Nazwa (określenie) przedmiotu	Jedn. miary	Ilość stwierdzona w dniu spisu	Stan wg wywieszki lub kartoteki magaz.	Data i numer ostatniego dokum. magazynowego		Uwagi zespołu spisującego	Wypełnia księgowość			
						przychodowego	rozchodowego		Stan księgowy	Różnice między stanem faktycznym i księgowym		Uwagi
										niedobory	nadwyżki	
1.		Rezerwa zapasowa, kam. 1.	kt.	1								
2.		Rezerwa dot. 13m.	+	3								
3.		Rezerwa promienna	+	4								
4.		Lampy biurowe	+	12								
5.		Lampy biurowe	+	10								
6.		Lampy biurowe	+	6								
7.		Lampy biurowe	+	3								
8.		Lampy biurowe, 110V	+	1								
9.		Lampy biurowe	+	2								
10.		Lampy biurowe 110V + 220V	+	13								
11.		dywan 213 x 213 cm białe	+	6								
12.		dywan białe 213 x 213 cm	+	8								
13.		dywan białe 213 x 213 cm	mb.	9.0								kat. 2
14.		dywan białe	+	16.50								kat. 4
15.		dywan 113 x 220 mm	kt.	4								biurol
16.		dywan 113 x 220	+	5								otwiera
17.		dywan 113 x 220	+	14								otwiera
18.		dywan 113 x 220	mb.	5.0								
19.		dywan 113 x 220	+	25	5.00							

Podpis osoby odpowiedzialnej za powierzone jej pieczęć składniki majątkowe

*[Signature]*

Podpis zespołu spisującego:

*[Signature]*

*[Signature]*

Kontrolę przeprowadził

data

podpis

Sprawdził ze stanem faktycznym

data

podpis

Uwagi

## Protokół

prekwalifikacja ~~do wykonywania~~ pomieszczeń  
i wypracowanie Kuchas-Kondensacji, Kuchnie

Zgodnie z umową z dnia 14 lipca 1972

§- 1 Komisja w składzie:

Przewodniczący: ob. Ludwik Gembkowski FSM

zł 143

członkowie: X - 4 - Jan Nowak - 1 - ✓

X - 1 - Paweł Madyn - 4 - ✓

- 1 - Zofia Broska FWP

- 1 - ~~Paweł Adamski~~ - 1 - ✓

prekwalifikację w wythowanie Kuchas-Ku-  
warów, Kuchnie w Urzędniczym przy  
ul. 22 lipca składające się z następu-  
jących pomieszczeń:

1. Kuchnia z tarczem kuchennym

~~2. stosowny stół kuchenny~~

~~3. Wępie i kłosa~~ jeden wydzielony

główny zmyłta - - -

- 1 - specjalne - - -

13 2. Zmyvalnia -

- ~~jesten detsymytsk dambovs~~  
~~sem z shupens,~~
- ~~jesten detsymytsk detsymytsk~~  
das purlite snitlue z myt' antkuni;
- puvralhe myt'ke ---
- kviralhe spetsialhe ---

3. poznameneni mepozynove

- kempie ninyas
- jesten myt' crute

4. Buget

- ~~unymytsk~~
-

Warunki do umowy związanej z prowadzeniem  
Klubo- Kawiarni przy Domu Kultury Kuźni  
w Ustroniu wniesione przez Fundusz  
Wczasów Pracowniczych-Administrację  
Gospodarstw Pomocniczych w Wiśle.

1. Umowa może być wypowiedziana przez każdą ze stron na 3 miesiące przed upływem terminu umowy.
2. Przyjęcie wyposażenia <sup>przez Kuźnię w Ustroniu</sup> w użytkowanie nieodpłatnie z wyszczególnieniem na protokole przekazania.
3. Wyposażenie urządzenia gastronomicznego oprócz łały chłodniczej dostarczy FWP Administracja Gospodarstw Pomocniczych.
4. FWP Administracja Gospodarstw Pomocniczych nie ponosi żadnych kosztów związanych z prowadzeniem Klubo - Kawiarni jak:
  - a/ czynsz za wynajęcie lokalu
  - b/ ogrzewanie
  - c/ energia elektryczna
  - d/ zużycie wody
  - f/ wywóz nieczystości
5. Wyrażenie zgody na małe przeróbki nie zmieniające charakteru lokalu, konieczne na prowadzenie działalności.
6. Wszystkie prace związane z konserwacją i remontami przeprowadzać będzie - kto ?
7. Prowadzenie kawiarni zgodnie z przepisami FWP.
8. Klub - Kawiarnia czynna od godziny 10<sup>00</sup> - 24<sup>00</sup>, dancingi w godzinach od godz. 19<sup>00</sup> - 24<sup>00</sup> - codziennie za wyjątkiem / piątków/. Przedłużenie dancingów niedopuszczalne.
9. FWP Administracja Gospodarstw Pomocniczych zabezpiecza dla pracowników Kuźni 1/3 wolnych biletów wstępu na dancingi codziennie, rozprowadzonych przez Radę Zakładową Kuźni. Wrazie niewykorzystania tytułu wolnych biletów przez pracowników Kuźni powiadomić do godziny 16 -tej Kierownika Klubu celem sprzedaży biletów innym klientom.



10. Imprezy organizowane na terenie Klubu przez Kuźnię Ustroń przeprowadzać w porozumieniu z Kierownikiem Administracji Gospodarstw Pomocniczych w terminie 3 dni przed imprezą.
11. Warunki otwarcia z dniem 1.VII.1972r. - oddanie pomieszczeń klubowych do dyspozycji Administracji Gospodarstw Pomocniczych do dnia 26.VI. 1972r.  
/ w tym pomieszczenie na magazyn art. żywnościowych, i czystościowych, szatnia dla personelu, szatnia dla klientów, wc, biuro dla Kierownika Klubu./
12. Otwarcie Klubu z dniem 1.VII.1972r. w godzinach od 10<sup>00</sup> - 24<sup>00</sup> może nastąpić tylko po zaangażowaniu personelu w pełnej obsadzie.
13. Nie prowadzić w Kawiarni piwa.

14. Umowę zawrzeć się na okres od 1.07.1972 do 30.06.1973r

15. Wnieść umowę do umowy wznowione bezko  
na podstawie archiwum.

Główny Księgowy  
Administracji Gospodarstw Pomocniczych

(-) Waleria Staniowska

KIEROWNIK  
Administracji Gospodarstw Pomocniczych

(-) Drozd Gertruda

U M O W A

=====

FSM B-B Zakł. nr 3

zawarta w dniu 28 czerwca 1972 roku między "KUŹNIA - USTRON" w Ustroniu, reprezentowaną przez Dyrektora .....  
 .....  
 i Głównego Księgowego .....  
 - z jednej strony, zwaną dalej Użyczającym, a Zarządem Okręgu Funduszu Wczasów Pracowniczych w Bielsku-Białej, ul. Miła 17, reprezentowanym przez Dyrektora Okręgu Ob. Mariana K A Ł O N I A i Głównego Księgowego Ob. Jerzego K A N C L E R A - z drugiej strony, - treści następującej :

FSM B-B Zakł. nr 3 w Ustroniu § 1.

"Kuźnia-Ustron" oddaje Funduszowi Wczasów Pracowniczych - na bezpłatne używanie pomieszczeń klubo-kawiarni <sup>klubo-kawiarni</sup> wraz z wyposażeniem wewnątrz wyszczególnionym w protokole przekazania, znajdujących się w Domu Kultury "Kuźni-Ustron", przy czym biorący w użyczenie <sup>lokal</sup>

ten

przeznacza <sup>lokal</sup> na urządzenie klubo-kawiarni dla wczasowiczów <sup>onr.</sup> <sup>przeznaczonego Zakł. nr 3 w Ustroniu</sup> <sup>z siedzibą w § 3 niniejszej umowy.</sup>

§ 2.

Strony uzgadniają termin obowiązywania umowy na okres jednego roku, ustalając równocześnie początek okresu obowiązywania umowy na dzień ..... 14 lipca ..... 1972 roku, z terminem zakończenia na dzień ..... 14 lipca ..... 1973 roku, przy czym rozwiązanie powyższej umowy nastąpi po uprzednim trzymiesięcznym wypowiedzeniu, dokonanym przez którąkolwiek ze stron. Na wypadek niewypowiedzenia w przewidzianym terminie, umowę uważa się za zawartą na <sup>okres jednego roku</sup> ~~czas nieograniczony.~~

§ 3.

Użyczający zastrzega sobie prawo korzystania z lokalu przez swoich pracowników, a biorący w użyczenie przeznacza <sup>biernotnie</sup> jedną trzecią miejsc na organizowane dancingi, dla pracowników <sup>Zakł. nr 3 w Ustroniu</sup> "Kuźni-Ustron", a nadto zobowiązuje się udostępnić lokal użyczającemu w przypadku organizowania przez tegoż imprez po wykupieniu przez użyczającego pozostałych 2/3 miejsc na 3 dni przed imprezą.

§ 4.

Obie strony ustalają, że Rada Klubu składająca się z przedstawicieli zainteresowanych stron programuje kwartalnie działalność Klubu.

./.

§ 5.

Strony uzgadniają, iż biorący w użyczenie nie będzie ponosił kosztów związanych z ogrzewaniem lokalu, należnościami za zużycie energii elektrycznej, wody oraz kosztów amortyzacji wyposażenia wnętrza, a nadto ustalają, że biorący w użyczenie dostarczy pełne urządzenie gastronomiczne z wyjątkiem ~~szafy~~ chłodniczej, którą udostępni użyczający.

*Wskazanie 2 typy bytów stanowi bieżące biletu melioracyjne Zakładów w kryje § 3 niniejszej umowy, a bierący w użyczenie lokalu.*

Użyczający zobowiązuje się w okresie obowiązywania umowy do wykonywania wszelkich remontów lokalu i pomieszczeń gospodarczych, natomiast biorący w użyczenie zobowiązuje się do bieżącej konserwacji ~~przejętego~~ *przejętego* protokołem wyposażenia.

*instalacji zasilającej melioracyjnych pomieszczeni w oparciu o Zasadę określone Dziennikiem Testów nr 35 z 1965r*

Strony ustalają, iż warunki korzystania z klubo-kawiarni przez wczasowiczów określone będą w instrukcji stanowiącej integralną część niniejszej umowy.

§ 8.

Wszelkie zastrzeżenia do niniejszej umowy będą mogły nastąpić w drodze uzupełnienia w formie pisemnej.

§ 9.

W nieuregulowanej części umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 10.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w 4 jednobrzmiących egzemplarzach.-

StP/MW.

U M O W A  
=====

zawarta w dniu 28 czerwca 1972 roku między " KUŹNIA - USTROŃ " w Ustroniu, reprezentowaną przez Dyrektora .....  
.....  
i Głównego Księgowego .....  
- z jednej strony, zwaną dalej Użyczającym, a Zarządem Okręgu Funduszu Wczasów Pracowniczych w Bielsku-Białej, ul. Miła 17, reprezentowanym przez Dyrektora Okręgu Ob. Mariana K A B O N I A i Głównego Księgowego Ob. Jerzego K A N C L E R A - z drugiej strony, - treści następującej :

§ 1.

"Kuźnia-Ustroń" oddaje Funduszowi Wczasów Pracowniczych - na bezpłatne używanie pomieszczeń klubo-kawiarni wraz z wyposażeniem wewnątrz wyszczególnionym w protokóle przekazania, znajdujących się w Domu Kultury "Kuźni-Ustroń", przy czym biorący w użyczenie przeznacza lokal na urządzenie klubo-kawiarni dla wczasowiczów.

§ 2.

Strony uzgadniają termin obowiązywania umowy na okres jednego roku, ustalając równocześnie początek okresu obowiązywania umowy na dzień ..... 1972 roku, z terminem zakończenia na dzień ..... 1973 roku, przy czym rozwiązanie powyższej umowy nastąpi po uprzednim trzymiesięcznym wypowiedzeniu, dokonanym przez którąkolwiek ze stron. Na wypadek niewypowiedzenia w przewidzianym terminie, umowę uważa się za zawartą na czas nieograniczony.

§ 3.

Użyczający zastrzega sobie prawo korzystania z lokalu przez swoich pracowników, a biorący w użyczenie przeznacza jedną trzecią miejsc na organizowane dancingi, dla pracowników "Kuźni-Ustroń", a nadto zobowiązuje się udostępnić lokal użyczającemu w przypadku organizowania przez tegoż imprez po wykupieniu przez użyczającego pozostałych 2/3 miejsc na 3 dni przed imprezą.

§ 4.

Obie strony ustalają, że Rada Klubu składająca się z przedstawicieli zainteresowanych stron programuje kwartalnie działalność Klubu.

./.

## § 5.

Strony uzgadniają, iż biorący w użyczenie nie będzie ponosił kosztów związanych z ogrzewaniem lokalu, należnościami za zużycie energii elektrycznej, wody oraz kosztów amortyzacji wyposażenia wewnątrz, a nadto ustalają, że biorący w użyczenie dostarczy pełne urządzenie gastronomiczne z wyjątkiem lody chłodniczej, którą udostępni użyczający.

## § 6.

Użyczający zobowiązuje się w okresie obowiązywania umowy do wykonywania wszelkich remontów lokalu i pomieszczeń gospodarczych, natomiast biorący w użyczenie zobowiązuje się do bieżącej konserwacji przejętego protokołem wyposażenia.

## § 7.

Strony ustalają, iż warunki korzystania z klubo-kawiarni przez wczasowiczów określone będą w instrukcji stanowiącej integralną część niniejszej umowy.

## § 8.

Wszelkie zastrzeżenia do niniejszej umowy będą mogły nastąpić w drodze uzupełnienia w formie pisemnej.

## § 9.

W nieuregulowanej części umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

## § 10.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w 4 jednobrzmiących egzemplarzach.-

StP/MW.

U M O W A  
=====

zawarta w dniu 28 czerwca 1972 roku między " KUŹNIA - USTROŃ " w Ustroniu, reprezentowaną przez Dyrektora ..... i Głównego Księgowego ..... - z jednej strony, zwaną dalej Użyczającym, a Zarządem Okręgu Funduszu Wczasów Pracowniczych w Bielsku-Białej, ul. Miła 17, reprezentowanym przez Dyrektora Okręgu Ob. Mariana K A E O N I A i Głównego Księgowego Ob. Jerzego K A N G L E R A - z drugiej strony, - treści następującej :

§ 1.

"Kuźnia-Ustroń" oddaje Funduszowi Wczasów Pracowniczych - na bezpłatne używanie pomieszczeń klubo-kawiarni wraz z wyposażeniem wewnątrz wyszczególnionym w protokóle przekazania, znajdujących się w Domu Kultury "Kuźni-Ustroń", przy czym biorący w użyczenie przeznacza lokal na urządzenie klubo-kawiarni dla wczasowiczów.

§ 2.

Strony uzgadniają termin obowiązywania umowy na okres jednego roku, ustalając równocześnie początek okresu obowiązywania umowy na dzień ..... 1972 roku, z terminem zakończenia na dzień ..... 1973 roku, przy czym rozwiązanie powyższej umowy nastąpi po uprzednim trzymiesięcznym wypowiedzeniu, dokonanym przez którąkolwiek ze stron. Na wypadek niewypowiedzenia w przewidzianym terminie, umowę uważa się za zawartą na czas nieograniczony.

§ 3.

Użyczający zastrzega sobie prawo korzystania z lokalu przez swoich pracowników, a biorący w użyczenie przeznacza jedną trzecią miejsc na organizowane dancingi, dla pracowników "Kuźni-Ustroń", a nadto zobowiązuje się udostępnić lokal użyczającemu w przypadku organizowania przez tegoż imprez po wykupieniu przez użyczającego pozostałych 2/3 miejsc na 3 dni przed imprezą.

§ 4.

Obie strony ustalają, że Rada Klubu składająca się z przedstawicieli zainteresowanych stron programuje kwartalnie działalność Klubu.

./.

## § 5.

Strony uzgadniają, iż biorący w użyczenie nie będzie ponosił kosztów związanych z ogrzewaniem lokalu, należnościami za zużycie energii elektrycznej, wody oraz kosztów amortyzacji wyposażenia wewnątrz, a nadto ustalają, że biorący w użyczenie dostarczy pełne urządzenie gastronomiczne z wyjątkiem lody chłodniczej, którą udostępni użyczający.

## § 6.

Użyczający zobowiązuje się w okresie obowiązywania umowy do wykonywania wszelkich remontów lokalu i pomieszczeń gospodarczych, natomiast biorący w użyczenie zobowiązuje się do bieżącej konserwacji przejętego protokołem wyposażenia.

## § 7.

Strony ustalają, iż warunki korzystania z klubo-kawiarni przez wczasowiczów określone będą w instrukcji stanowiącej integralną część niniejszej umowy.

## § 8.

Wszelkie zastrzeżenia do niniejszej umowy będą mogły nastąpić w drodze uzupełnienia w formie pisemnej.

## § 9.

W nieuregulowanej części umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

## § 10.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w 4 jednobrzmiących egzemplarzach. -